



АТ МОТОР СІЧ
ВОЛОЧИСЬКИЙ МАШИНОБУДІВНИЙ ЗАВОД

АДАПТЕРИ «МОТОР СІЧ АД»

Керівництво з експлуатації

0690008600 РЭ

Инва. № подл.	Подп. и дата
Взам. инв. №	Инва. № дубл.
Подп. и дата	Подп. и дата

2006

Дійсний документ є власністю АТ МОТОР СІЧ і не може бути повністю або частково відтворений , тиражований і розповсюджений без дозволу керівництва АТ МОТОР СІЧ

Умовні позначення

Ці умовні позначення Ви зустрінете на виробі та в керівництві з експлуатації:



- Попереджувальний знак.

Увага! Щоб уникнути нещасних випадків необхідно дотримуватись вказівок, помічених цим знаком.



- Заборонено!

Инд. № подл.		Взаим. инв. №		Инд. № дубл.		Подп. и дата				
Изм	Лист	№ докум.	Подп.	Дата	0690008600 PЭ					
Разраб.	Галка				Адаптери “Мотор Січ АД” Керівництво з експлуатації			Лит.	Лист	Листов
Пров.	Белак							01	2	14
Нач. КБ	Надеїн							АТ МОТОР СІЧ		
Н.контр.	Омелян							КБ ВМЗ		
Утв.	Яковлев									

Дійсне керівництво містить короткий опис конструкції та технічного обслуговування адаптерів “Мотор Січ АД-2В”, “Мотор Січ АД-3В”, далі за текстом – адаптер 2, адаптер 3, адаптери, вироби.

Для правильної експлуатації адаптерів необхідно вивчити даний документ і точно дотримуватися викладених у ньому вказівок і вимог. Недотримання вимог, а також техніки безпеки при роботі з адаптерами, може призвести до аварії або нещасного випадку.

У зв'язку з постійною роботою підприємства по удосконаленню адаптерів можливі зміни в конструкції, що не зазначені у цьому виданні. Внаслідок цього можливі невеликі розходження між описовою частиною даного видання і Вашим адаптером, що не є підставою для претензій.

ЗМІСТ

1	Призначення, технічна характеристика і будова.....	4
2	Підготовка до роботи, експлуатація та порядок роботи.....	8
3	Технічне обслуговування.....	13
4	Правила зберігання	13
	Додаток А Перелік документів, на які вказані посилання в керівництві....	14

Ив. № подл.	Подп. и дата	Взам. инв. №	Инв. № дубл.	Подп. и дата	0690008600 РЭ	Лист
						3
Изм	Лист	№ докум.	Подп.	Дата		

1 ПРИЗНАЧЕННЯ, ТЕХНІЧНА ХАРАКТЕРИСТИКА І БУДОВА

1.1 Призначення виробів

1.1.1 Адаптер “Мотор Січ АД-2В” – це транспортний засіб, який агрегується в якості причепа з мотоблоком “Мотор Січ МБ-4,05” і призначений для виконання навісними і причіпними знаряддями сільськогосподарських робіт на присадибних, садових і городніх ділянках, перевезення вантажів.

Адаптер “Мотор Січ АД-3В – це транспортний засіб, який агрегується в якості причепа з мотоблоком “Мотор Січ МБ-4,05” і призначений для виконання навісними і причіпними знаряддями сільськогосподарських робіт на присадибних, садових і городніх ділянках.

Адаптер ”Мотор Січ АД-2В”, при необхідності, може переобладнуватися для виконання робіт навісними і причіпними знаряддями, або транспортування вантажів.

1.1.2 Адаптери можуть експлуатуватися при температурі навколишнього середовища від +45°С до -20°С.

1.2 Технічна характеристика

1.2.1 Основні параметри та розміри адаптерів зазначені в таблицях 1, 2.

1.2.2 Адаптери не мають самостійних органів керування і приладів.

Таблиця 1 - Характеристика адаптера 2, зібраного для роботи з навісними і причіпними знаряддями (робоче положення), адаптера 3

Найменування параметра та розміру	Значення
1 Тип адаптера	причіпний
2 Швидкість руху (робоча), км/год, не більше	2 і 4
3 Габаритні розміри, мм, не більше	
- довжина	1500
- ширина (при колії 600 мм)	800
- висота	1300
4 Колія коліс, мм	500/600
5 Маса, кг, не більше	100

Ив. № подл.	Подп. и дата
Взаим. инв. №	Ив. № дубл.
Подп. и дата	Подп. и дата

Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата
------	------	----------	-------	------

0690008600 РЭ

Лист

4

Таблиця 2 - Характеристика адаптера 2, зібраного для транспортування вантажів (транспортне положення)

Найменування параметра та розміру	Значення
1 Вантажопідйомність, кг, не більше	320
2 Швидкість руху (транспортна), км/год	8 і 16
3 Колія коліс, мм	1135
4 Габаритні розміри, мм, не більше	
- довжина	2640
- ширина	1300
- висота	1300
5 Розміри кузова внутрішні, мм	
- довжина	1235
- ширина	940
- висота	360
6 Тиск в камері колеса, МПа (кгс/см ²)	0,3±0,05(3,1±0,5)
7 Маса, кг, не більше	170
8 Вигрузка кузова, напрямом	назад

1.3 Будова виробів

1.3.1 Адаптер 2 в транспортному положенні складається з передньої і задньої рами, сидіння для оператора, кузова, бортів і коліс, див. рисунок 1.

Для утримання адаптера в горизонтальному положенні передбачена лапка. Щоб установити лапку необхідно відвести її до упирання проти годинникової стрілки.

Передня рама обладнана зчіпкою для приєднання до мотоблока.

Колеса приєднуються до задньої рами за допомогою фланців і скріплюються болтами.

1.3.2 Адаптер 2 в робочому положенні (адаптер 3) складається з передньої рами, на яку встановлюється ручка і диск, кронштейн-зчіпка і колеса, див. рисунок 2.

1.3.3 Адаптери обладнані робочим і стоянковим гальмами, що приводяться в дію педаллю гальма.

Ив. № подл.	Подп. и дата
Взаим. инв. №	Ив. № дубл.
Подп. и дата	

Изм	Лист	№ докум.	Подп.	Дата	0690008600 РЭ	Лист
						5

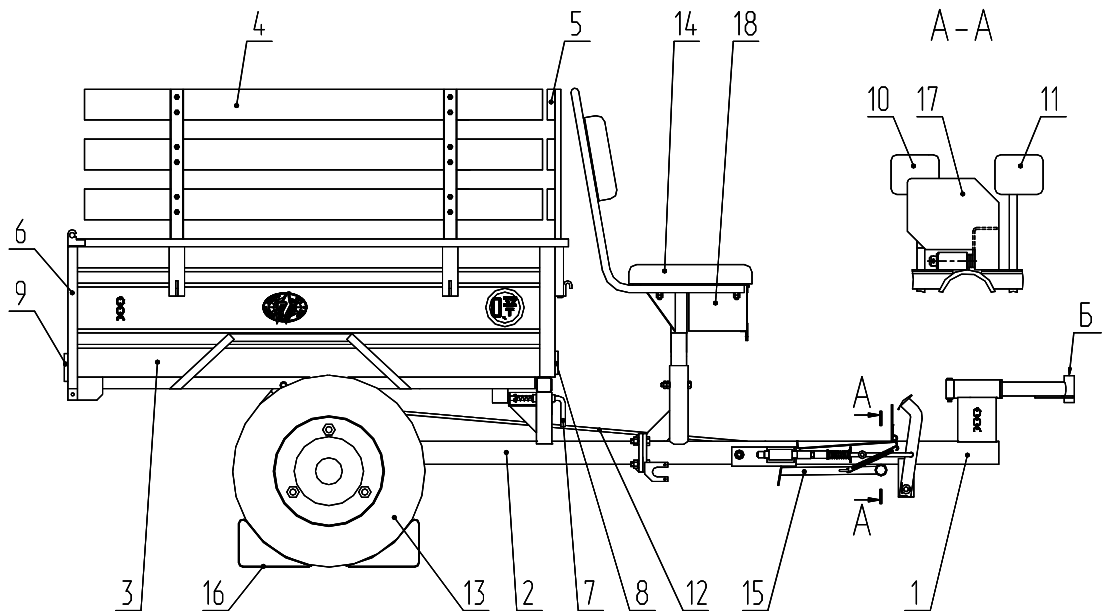


Рис. 1 – Адаптер 2, зібраний для транспортування вантажів (транспортне положення)

1 – рама передня, 2 – рама задня, 3 – кузов, 4 – борт бічний, 5 – борт передній, 6 – борт задній, 7 – фіксатор кузова, 8 – світловідбивач передній, 9 – світловідбивач задній, 10 – педаль гальма, 11 – педаль фіксатора, 12 – тяга гальма, 13 – колесо, 14 – сидіння, 15 – лапка, 16 – упор протівідкотний, 17 – фіксатор педалі гальма, 18 – ящик для інструментів, Б – отвір зчіплювача.

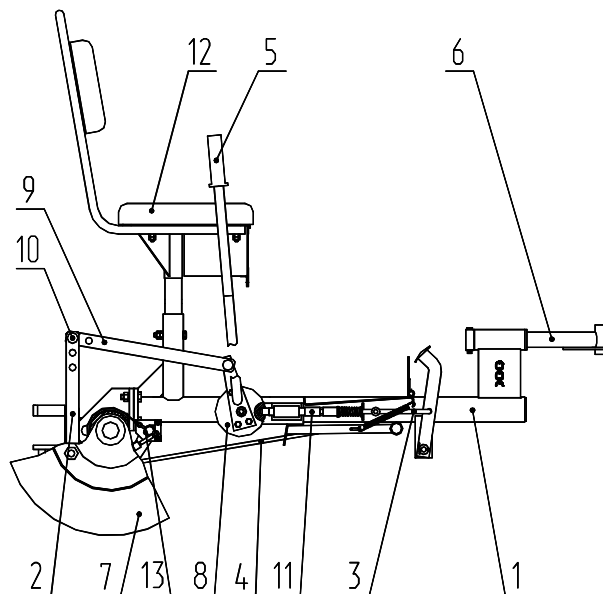


Рис. 2 – Адаптер 2, зібраний для роботи навісними і причіпними знаряддями (робоче положення), адаптер 3

1 – рама передня, 2 – кронштейн-зчіпка, 3 – тяга фіксатора, 4 – тяга гальма, 5 – ручка, 6 – зчіплювач, 7 – колесо, 8 – диск, 9 – тяга кронштейна, 10 – палець, 11 – фіксатор, 12 – сидіння, 13 – вісь гальма.

Ив. № подл.	Подп. и дата	Взам. инв. №	Инв. № дубл.	Подп. и дата

Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата

0690008600 РЭ

Лист
6

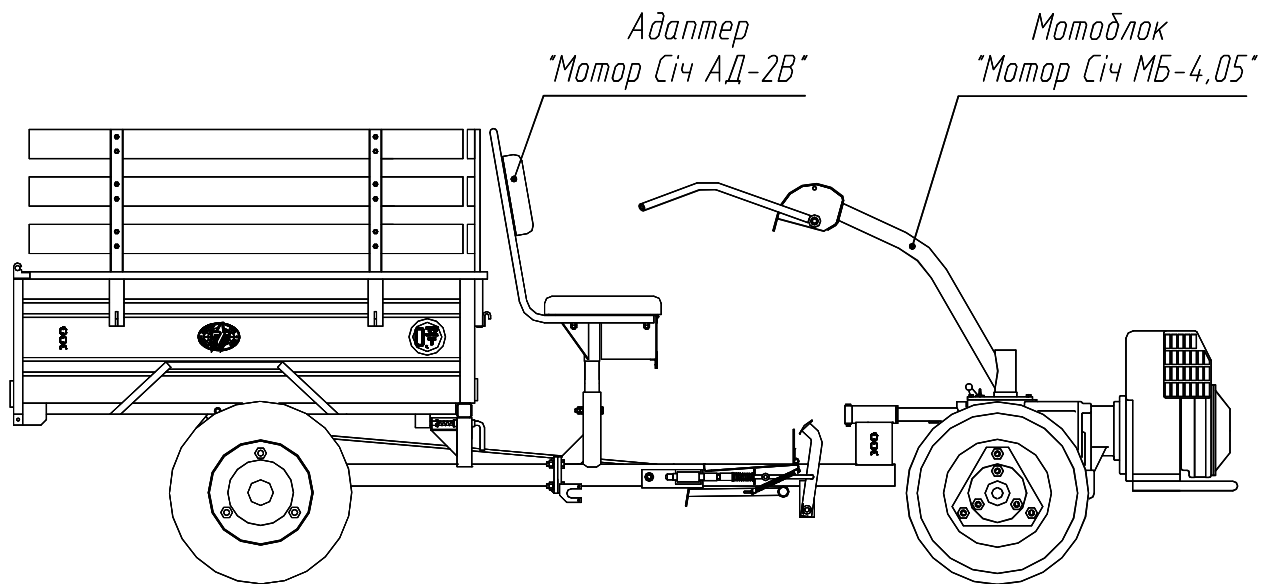


Рис. 3 Схема агрегування адаптера 2 з мотоблоком (транспортне положення)

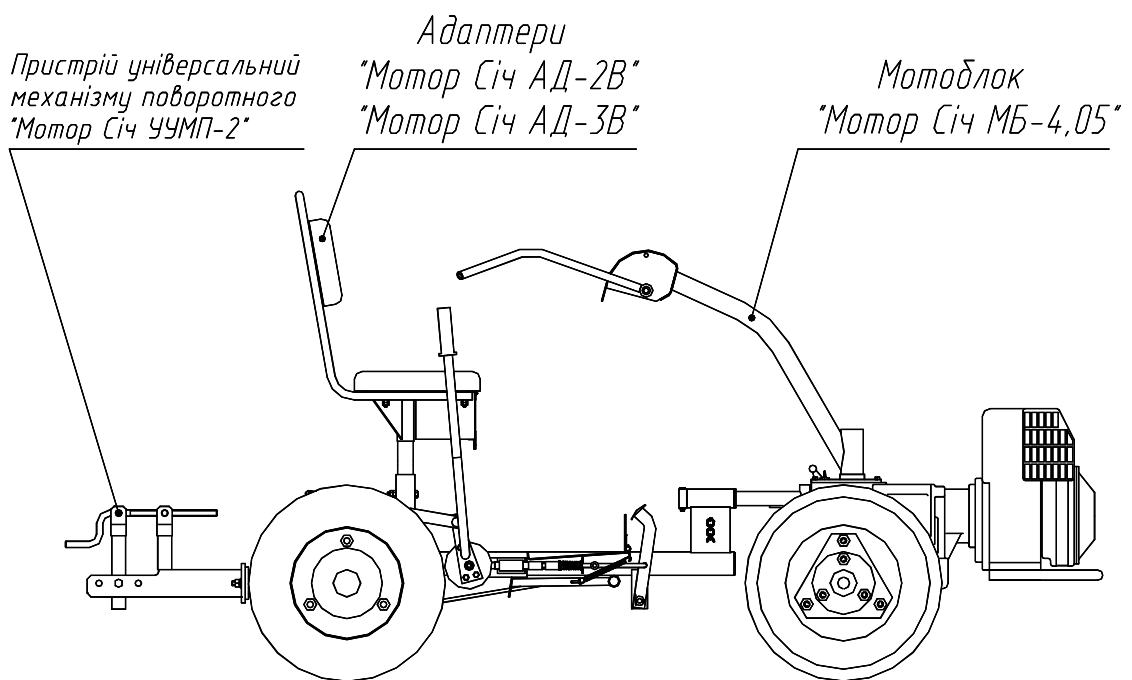


Рис. 4 Схема агрегування адаптера 2 з мотоблоком (робоче положення), адаптера 3 з мотоблоком

Ив. № подл.	Подп. и дата	Взам. инв. №	Ив. № дубл.	Подп. и дата

Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата

0690008600 РЭ

Лист


7

2 ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ, ЕКСПЛУАТАЦІЯ ТА ПОРЯДОК РОБОТИ

2.1 Вказівки заходів безпеки


2.1.1 При роботі з адаптером необхідно дотримуватись вимог ДНАОП 2.0.00-1.01, а під час технічного обслуговування та ремонту - ДНАОП 2.2.00-1.01.


2.1.2 До роботи з адаптером допускаються особи, що вивчили дійсне керівництво і вимоги безпеки при роботі з причіпним сільськогосподарським обладнанням.

 2.1.3 ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ЕКСПЛУАТУВАТИ АДАПТЕР ОСОБАМ МОЛОДШЕ 18 РОКІВ!


 2.1.4 Перед початком експлуатації перевірити:


- затяжку гайок кріплення коліс і фланців;
- з'єднання передньої і задньої рам (адаптер 2);
- фіксацію кузова (адаптер 2);
- справність гальма.


 2.1.5 ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ КОРИСТУВАТИСЯ АДАПТЕРАМИ НА ВУЛИЧНО-ДОРОЖНІЙ МЕРЕЖІ ЗАГАЛЬНОГО КОРИСТУВАННЯ!

 2.1.6 Маса вантажу не повинна бути більша зазначеної в таблицях 2 і 3 дійсного керівництва.

2.1.7 Вантаж на кузові адаптера слід розташовувати рівномірно, що забезпечує однакове навантаження на колеса і оптимальне на зчіплювач.

 2.1.8 При перевезенні вантажів із невеликою опорною поверхнею під вантаж необхідно підкласти підкладки з дощок або фанери.

 2.1.9 Укладений на кузов адаптера вантаж не повинен виступати по габаритах за передній і бокові борти кузова.

 2.1.10 При перевезенні адаптером 2 легкозаймистих вантажів повинен бути в наявності порошковий або вуглекислий вогнегасник.

2.1.11 Для екстреного гальмування необхідно натиснути педаль гальма, при цьому тяга гальма приводить у дію гальмові пристрої коліс.

2.1.12 Для перевертання кузова необхідно:

- поставити адаптер на стоянкове гальмо, для чого водночас натиснути на педаль гальма і фіксатор педалі гальма до упирання, забезпечивши фіксацію педалі гальма в нижньому положенні, при цьому тяга гальма приводить у дію гальмові пристрої коліс;
- перемістити і звільнити із зачепа фіксатор кузова (7), див. рисунок 1;

Инд. № подл.	Подп. и дата
Взаим. инв. №	Подп. и дата
Инд. № дубл.	Подп. и дата
Инд. № подл.	Подп. и дата

Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата
------	------	----------	-------	------

0690008600 РЭ

Лист

8

- вручну перекинути кузов візка, підняттям кузова вгору.



2.1.13 УВАГА! БУДЬТЕ ОБЕРЕЖНІ ПРИ ПРИКЛАДАННІ СИЛИ НА ПІДНЯТТЯ КУЗОВА, ВІН МОЖЕ РІЗКО ПЕРЕКИНУТИСЬ!



2.1.14 ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ РУХ З ПІДНЯТИМ КУЗОВОМ.

2.1.15 Глибину обробітку ґрунту слід виставляти таку, яка зазначена в паспорті того чи іншого навесного знаряддя.



2.1.16 При виконанні навантажувально-розвантажувальних робіт двигун мотоблока вимкнути, адаптер 2 поставити на стоянкове гальмо (при необхідності колесо підперти протилежними упорами, які входять до комплекту постачання).



2.1.17 ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ВИКОНУВАТИ НАВАНТАЖУВАЛЬНО-РОЗВАНТАЖУВАЛЬНІ РОБОТИ БЕЗ НАДІЙНОГО КРІПЛЕННЯ АДАПТЕРА 2 ДО МОТОБЛОКА!



2.1.18 УВАГА! ПЕРЕВОЗИТИ ЛЮДЕЙ У КУЗОВІ ЗАБОРОНЕНО!

2.1.19 Не допускається залишати адаптер на схилі, не приймаючи заходів, що виключають самочинний рух.



2.1.20 ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ЕКСПЛУАТАЦІЯ АДАПТЕРА 2:

- З ВАНТАЖЕМ НА ДОРОГАХ З НАХИЛОМ БІЛЬШЕ 20%.
- БЕЗ СВІТЛОВОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ.



2.1.21 ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ЕКСПЛУАТАЦІЯ АДАПТЕРА БЕЗ ДОСТАТНЬОГО ТИСКУ В КАМЕРАХ КОЛІС.

2.1.22 Розбирання колеса проводити при спущеній камері.

2.2 Кінцеве складання, налагодження й обкатка виробу на місці його застосування

2.2.1 Для приведення адаптера 2 у транспортне положення (з кузовом) необхідно зняти пакувальні матеріали з бортів, крил, сидіння. Витягти з пакета світловідбивачі і кріплення, що там знаходяться. Витягти з кузова заповані комплектуючі, що входять в комплект поставки.

2.2.2 Розпакувати світловідбивачі (8, 9) і закріпити, згідно з рисунком 1, гвинтами і гайками М6.

2.2.2.1 Світловідбивачі з білим склом закріпити спереду на кузові.

2.2.2.2 Світловідбивачі з червоним склом закріпити на задньому борті.

2.2.3 Провести обкатку, виконуючи підготовку адаптера до роботи згідно з розділом 2.3. Обкатка проводиться при роботі адаптера без навантаження протягом півтори години.

Під час обкатки необхідно:

Инд. № подл.	Подп. и дата
Взаим. инв. №	Подп. и дата
Инд. № дубл.	Подп. и дата

Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата
------	------	----------	-------	------

0690008600 РЭ

Лист

9

- стежити за станом усіх кріплень і нарізних з'єднань;
- стежити за температурою нагрівання маточин коліс. Допустима температура нагрівання повинна бути не більше 75°C. Визначити органолептично – утримуванням руки на поверхні впродовж 10 секунд, не менше. При підвищеному нагріванні встановити причину й усунути несправність.

2.2.4 По закінченні обкатки необхідно:

- поставити адаптер на стоянкове гальмо. Для зняття гальма достатньо натиснути на педаль гальма;
- оглянути та перевірити стан кріплення всіх нарізних з'єднань;
- при необхідності додати мастило Літол 24 ГОСТ 21150, у підшипникові вузли до повного заповнення об'єму стакана, в який запресовані підшипники.

2.3 Підготовка до роботи

2.3.1 Підготовка до роботи проводиться у такій послідовності:

- установити адаптер на рівній поверхні;
- зібрати адаптер в робоче або транспортне положення, в залежності від роду робіт, що виконуються (для адаптера 2);
- приєднати адаптер до мотоблока через зчіплювач, введенням шворня (входить до комплекту мотоблока) в отвір Б зчіплювача, див. рисунок 1;
- запустити мотоблок;
- оператору керувати мотоблоком згідно з РЭ на мотоблок.



2.3.2 Перед запуском двигуна мотоблока виставити важіль перемикачів передач в нейтральне положення.

2.3.3 Під час виконання робіт адаптером оператор повинен знаходитися на штатному місці.



2.3.4 Завантаження сипких матеріалів проводити згідно з рекомендаціями, викладеними у таблиці 3. Допустимий об'єм вантажів, що перевозяться, зазначений у відповідності з вантажопідйомністю 320 кг.

2.3.5 Для обробітку ґрунту потрібно начепити на пристрій універсальний механізму поворотного “Мотор Січ УУМП-2” необхідне знаряддя (плуг, підгортальник, борону, розпушувач, картоплекопач). Для регулювання потрібної глибини обробітку необхідно натиснути педаль фіксатора, при цьому тяга фіксатора відтягує палець який звільняє ручку. За допомогою ручки виставити потрібну глибину і відпустити педаль фіксатора. Кут розташування навісного знаряддя в вертикальній площині встановлюється обертанням рукоятки механізму поворотного.

Инд. № подл.	Подп. и дата
Взаим. инв. №	Инд. № дубл.
Подп. и дата	Подп. и дата

Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата	0690008600 РЭ	Лист
						10

✕ 2.3.6 ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ЕКСПЛУАТАЦІЯ АДАПТЕРА З НЕСПРАВНИМИ НАВІСНИМИ І ПРИЧІПНИМИ ЗНАРЯДДЯМИ!

2.3.7 Робота адаптера з навішеним плугом допускається тільки на легких ґрунтах.

2.4 Правила експлуатації та регулювання

2.4.1 Експлуатація та регулювання згідно з РЭ на мотоблок і розділів 2.2 і 2.3 дійсного РЭ.

2.4.2 Перелік можливих несправностей, причини та рекомендації щодо їх усунення зазначені в таблиці 4.

2.5 Порядок роботи

2.5.1 При транспортному положенні адаптера 2 (рис. 3):

- приєднати адаптер до мотоблока (адаптер 2 поставляється в торгову мережу в транспортному положенні).

2.5.2 При робочому положенні адаптера 2 (рис 4):

- від'єднати задню раму адаптера;
- демонтувати колеса;
- приєднати до передньої рами адаптера кронштейн-зчіпки (2) (рис. 2);
- приєднати колеса (7) до осі з фланцями кронштейн-зчіпки (2) (попередньо встановивши потрібну колію коліс 500 або 600 мм. Заміна колії виконується установкою коліс протилежним боком;
- приєднати і відрегулювати гальма;
- приєднати пристрій універсальний механізму поворотного до кронштейна-зчіпки (2) (рис. 2) (поставляється в торгову мережу окремо);
- начепити на пристрій універсальний механізму поворотного необхідне знаряддя;
- приєднати адаптер до мотоблока.

2.5.3 Для адаптера 3 (рис 4):

- приєднати пристрій універсальний механізму поворотного до кронштейна-зчіпки (2) (рис. 2);
- начепити на пристрій універсальний механізму поворотного необхідне знаряддя;
- приєднати адаптер до мотоблока.

Ивв. № подл.	Подп. и дата
Взам. инв. №	Ивв. № дубл.
Подп. и дата	Подп. и дата

Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата
------	------	----------	-------	------

0690008600 РЭ

Лист
11

Таблиця 3 - Об'єм 320 кг сипких матеріалів

Найменування	Щільність, 10 ³ кг/м ³	Допустимий об'єм, м ³
Гравій	1,7-2,0	0,188-0,160
Граніт	2,6	0,123
Вугілля кам'яне	1,2-1,5	0,266-0,213
Земля, глина	1,3-2,5	0,246-0,128
Цегла	1,4-2,0	0,228-0,160
Пісок	1,2-1,6	0,266-0,200
Бетон	1,8-2,4	0,178-0,133

Таблиця 4 – Перелік можливих несправностей, причини та рекомендації щодо їх усунення

Несправність, зовнішнє проявлення	Можлива причина	Метод усунення
1 Перегрівання маточин коліс	Недостатня кількість мастила	Змазати маточини коліс
2 Тріщини металоконструкції	Перевантаження адаптера	Зварити або накласти з допомогою зварювання латку
3 Заїдання по різі, неможливість відгвинчування	Корозія або зрив різі	Замінити деталь придатною, змастити різь
4 Зменшення тиску в камері колеса	Порушення цілісності камери колеса	Відремонтувати або замінити камеру придатною
5 Перегрівання гальмівних стрічок, недостатня гальмівна сила	Порушення зазору між гальмівною стрічкою і гальмівним барабаном	Відрегулювати зазор між гальмівною стрічкою і гальмівним барабаном

Ив. № подл.	Подп. и дата	Взаим. инв. №	Ив. № дубл.	Подп. и дата

Изм	Лист	№ докум.	Подп.	Дата

0690008600 РЭ

Лист
12

3 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

3.1 Вказівки заходів безпеки

✗ 3.1.1 НЕ ДОПУСКАЄТЬСЯ БУКСИРУВАННЯ АДАПТЕРА ІНШИМИ ТРАНСПОРТНИМИ ЗАСОБАМИ.

3.1.2 Не допускається залишати адаптер на схилі, не приймаючи заходів, що виключають самочинний рух.

3.1.3 Перед технічним обслуговуванням коліс установити підпору під вісь адаптера (для запобігання падіння адаптера).

✗ 3.1.4 ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ РЕМОНТ І РЕГУЛЮВАННЯ НАВІСНИХ І ПРИЧІПНИХ ЗНАРЯДЬ, ПРИЄДНАНИХ ДО АДАПТЕРА І МОТОБЛОКА З ПРАЦЮЮЧИМ ДВИГУНОМ!

3.2 Вказівки щодо технічного обслуговування



3.2.1 Перед початком роботи перевірити:

- тиск повітря в камерах коліс манометром і, за необхідністю, довести його до норми 0,3 МПа (3,1 кгс/см²);
- справність гальма;
- стан кріплення всіх нарізних з'єднань (візуально).

3.2.2 Після обкатки, та не рідше одного разу на місяць, перевірити зтяжку нарізних з'єднань інструментом.

3.2.3 Регулювання гальма виконати зміною довжини тяги гальма за допомогою регулювальної гайки.

3.2.4 По закінченню роботи адаптер очистити від залишків вантажу, бруду, тощо.

3.2.5 Не рідше одного разу на рік міняти мастило в підшипниках маточин коліс. Застосовувати мастило Літол 24 ГОСТ 21150.

4 ПРАВИЛА ЗБЕРІГАННЯ

4.1 Зберігати адаптер слід у сухому та закритому складському приміщенні, що виключає корозію та механічні пошкодження виробу.

4.2 При короткочасному зберіганні (до одного місяця):

- очистити адаптер від бруду та пилу;
- оглянути кріпильні з'єднання;
- змастити обертові деталі мастилом ЦІАТІМ-203 ГОСТ 8773.

Инд. № подл.	Подп. и дата	Взам. инв. №	Инд. № дубл.	Подп. и дата

Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата

0690008600 РЭ

Лист

13

- 4.3 При тривалому зберіганні (більше двох місяців):
- вимити адаптер і просушити;
 - поверхню з пошкодженою фарбою зачистити та підфарбувати;
 - оглянути всі кріпильні з'єднання;
 - змастити консерваційним мастилом К-17 ГОСТ 10877, чи іншим антикорозійним мастилом, деталі без покриття (гальмівний барабан, тощо);
 - адаптер установити на підставку в горизонтальному положенні і зменшити тиск повітря в шинах до 0,04 МПа (0,4 кгс/см²).

Додаток А
(довідковий)

ПЕРЕЛІК ДОКУМЕНТІВ, НА ЯКІ ВКАЗАНІ ПОСИЛАННЯ В КЕРІВНИЦТВІ

Позначення НД	Найменування НД	Номер пункту, в якому вказані посилання на НД
ДНАОП 2.0.00-1.01-01	Правила охорони праці в сільськогосподарському виробництві	2.1.1
ДНАОП 2.2.00-1.01-01	Правила охорони праці під час технічного обслуговування та ремонту машин і обладнання сільськогосподарського виробництва	2.1.1
ГОСТ 21150-87	Смазка Литол-24. Технические условия	2.2.4, 3.2.5
ГОСТ 8773-73	Смазка ЦИАТИМ-203. Технические условия	4.2
ГОСТ 10877-76	Масло консервационное К-17. Технические условия	4.3

Ив. № подл.	Подп. и дата
Взаим. инв. №	Ив. № дубл.
Подп. и дата	Подп. и дата

Изм	Лист	№ докум.	Подп.	Дата	0690008600 РЭ	Лист
						14